

Vol. II N.º 4

Abri de 1930

ARQUIVOS DE MACAU



PUBLICAÇÃO OFICIAL

12 pg 95
465
181

Camáuio dest^a
contra-se no pp. 181

Termo que se fes, fobre fe asentar, que
fe defsem aos dous filhos do Martir
Rodrigo Sanches de Paredes,
dez pardaos cada mes, em
o primeiro de Julho
de 1643 @

Ao primeiro do mes de Julho, de mil, e feis centos, e quarenta,
e tres, nesta cidade do nome de Deos, na caza da camara della, estan-
do em Meza da Vereçaõ os officiaes, que no dito anno gouvernaõ, foi
apresentada na dita Meza huã petiçao dos dous filhos do Martyr, Ro-
drigo Sanches de Paredes, em a qual pediaõ, que por falecimento da
defunta fua May, Maria Cordeira, ficavaõ sem remedio para sustenta-
rem as vidas, pello que pediaõ aos Senhores do Gouverno, os provef-
sem com o estupendio, que fe lhe dava, em vida de fua May, que eraõ
dez ttacis de prata corrente ao que lhe foi defirido, que fe lhe defsem
dez pardaos cada mes, visto o seu muito dezemparo; de que mandaraõ
fazer este termo, em que todos fe afinaraõ, e eu Jacome de Moraes Pe-
reira o escrevi, em o primeiro de Julho de mil feis centos, e quarenta,
e tres annos.

*Diogo Vaz Bacoro—Marcos Botelho Pereira—Pedro Alvarez Pin-
to—Vasco Barboza de Mello.*

Acordo, p.^a fe impedir o comerfio dos Olandezes, em Cochinchina

Aos fette do mes de outubro de 633 annos, nesta Cid.^a do nome de Deos da China, na caza da Camara della, estando juntos os off.^{em} da dita Cid.^a, e alguns cidadoens que foem andar no governo della, velhos, e de esperiencia, os quaes forao chamados a esta dita caza, p.^a fe tratar sobre huns avisos que da Cochinchina vieraõ por cartas do P.^r Manoel Fernandez da Comp.^a, sobre, q. os Olandezes travaõ comerfio cõ os naturaes, como de feito fe tinhaõ deixado no dito porto de Cochinchina seu Feytor com fagoates que tinhaõ apresentado ao dito Rey, e como essa determinaõ dos Rebeldes pode fer de muito prejuizo a esta terra, e as mais da India, encontrando as fazendas de S. Mag.^a, e fuas Alfandegas, e m.^{rs} outros fucefsos de muito dano a ellias, e proposto todo o afima declarado pelo Vereador Ponciano de Abreu, concluiraõ todos os abaixo afsinados no remedio que fe havia de dar p.^a fe evitarem tantos malles, que fe mandafse hu' cidadão velho, e de esperiencia, de authorid.^a a tratar cõ o dito Rey com hu' fagoate acomodado a femelhante negocio, e advirtillo de dar porto aos inimigos p.^a (ilegível), chegaraõ a Rafael Carneiro por fer home' e' q. concorriaõ as partes afima declaradas—(ilegível)—sis este termo onde todos fe afsinaraõ, Tristaõ Tavares, alferes Escrivaõ, e declararaõ, q. fe se mandafse hu' fó embarcaõ como era custume, que naõ prejudicafse com ella a feira de Japaõ, e do mesmo parecer foy o Capitaõ Geral Manoel da Camara de Noronha por hu' escrito que a esta Cid.^a emviou.

Tristaõ Tavares alferes escrivaõ da Camara desta Cidade q. o escrevi.

Vicente Rebello—Ponciano de Abreu—Rafael Carneiro—Miguel Machado—Francisco de Souza—Francisco Carvalho—B.^{sr} Correa Coelho—Diogo Caldeira do Rego—Fernaõ da Costa Home’—M.st Lo-

bo Pedrozo—Antonio Roiz Cavalinho—Diogo Vaz Bararo—P.^o Rodriguez Teixr.^a—Rodrigo Sanches de Paredes—Antonio Galvão Godinho—Fran.^z Fernandez de Carvalho—Fernão Barreto de Almeida.

Segundo termo sobre o mesmo assumpto

Aos treze dias do mes de outubro de 633 annos, nesta Cid.^o do nome de Deos da China na caza da Camara della estando em Meza os off.^{as}, Juiz, Vereadores, e Procurador da Cidade todos abaxio afsinados, e de prez.^o o Capitaõ Geral, Manoel da Camara de Noronha e o povo q. foy chamado a d.^a Caza da Camara, logo pello Vereador do meyo Ponciano de Abreu foi a todos dito, e proposto, q. Pascoal Correa cazado em Cochi', que foy tomado dos olandezes nu' jumco dava por novas q. andavaõ de Lamao athé a esbeça da Ilha fermoza da banda do norte, trinta naos olandezas, e que andavaõ esperando os navios de Manilla, e Japaõ, e q. o d.^o ouvira dizer ao Capitaõ da Nao, onde elle estava prezo, q. haviaõ de vir a Macao confiderados cõ quarenta formas de Ladroens chincheos na monçaõ de Nortes, e que o feu geral afsi o tinha mandado, de modo, q. feria de m.^o effeito mandare' fe alguns Chos p.^o o resguardo dos d.^o navios de Manilla, e Japaõ, e p.^o o poder fazer, naõ havia nesta Cid.^o dinhr.^o p.^o o ajusto delles, e respondendo o d.^o povo a dita proposta difse, que dos esbedaes q. os navios trouxesfse' fe tirafse tudo aquillo q. fe gastafse nos aprestos de Chos p.^o guarda delles, e que logo cõ brevid.^o no mesmo dia fe fosse possivel fe mandafse.

(incompleto).



Treslado de huã petiçaõ, que os queves fizeraõ aos officiaes da Camara desta Cidade

Os queves abaixo afinados, q. elles todos estauõ may alcançados de perdas, pelas revoltas, q. de ordinario fucedem em Cantaõ nas feiras de que cauza grandes trabalhos a elles suplicantes, e a esta Cid.^e notaveis perdas, por naõ poder fazer viages a seu tempo, com que ficão elles fuplicantes detruidos, e aruinados; pello que pedem a vofsas merces, queirão pedir ao queve *Fanu*, poilha remedio afi p.^a esta viñiaga hir avante, como p.^a augmento feu; e que hê certo, que elle cõ fua bos intelligencia, e discurço abrira o caminho a tudo no que elles estauõ sem refutarem em nada, e fazendo vofsas merces afsim cumprir, com o que devem ao bem comum da republica, e a elles ditos queves, daõ remedio p.^a poderem tratar cõ quietança, E Receberão merece.

Chehu' enge,
Semptar tenquar,
A chu chanjue hichio chitô,
Chanaõ, queves.
 Cujos finaes estauõ ao pé da petiçaõ; acharà china.

Treslado do despacho da Cidade ao pé da dita petiçaõ

Vista a petiçaõ asima dos queves, e por elles afinada, e consideradas as cauzas q. nella alegaõ ferem taõ verdadeiras, e naõ podermos tratar de feiras, nem mercancia, sem haver novo modo de conforto nella, entre nos, e os queves chamamos ao queve *Fanu*, que buscafse o modo, e meyo fe pudefse achar, p.^a podermos tratar na mercancia

com quietaçāo, como pefsoa bem esperimentado em tudo, q. nella se pode fazer; e p.^a fe conceguir tudo como convem, chamamos a Joaō Vaz Preto, Rodrigo Sanches de Paredes, Pero Rodriguez Teixera, Gaspar Borges da Fonceca, p.^a que cō o d.^o queve o tratem, e afentem todos finco o que estiver melhor neste particular, como pefsoas q. bem o entendem; e afisi do que fizerem, fe faça nesta Cid.^o o afsento, para constar a todo o tempo na Caza da Camara, em Meza della, nos dezafeis de Dezembro de feis centos trinta, e quattro annos.

*Antonio Cortes—Antonio Galeaō—Antonio Rodriguez Cavalinho
—Joaō Teixeria—Manoel Siqueira de Matos.*

A qual petiçaō, e despacho, eu Escrivaō abaixo nomeado aqui tresladei neste Livro, do proprio original, que tomey aos ditos Queves, e me reporto, bem, e fidamente fēm acrecentar, nem diminuir couza alguā que duvida faça, pello que fe lle pode, e deve dar credito como fe daria ao proprio original fe apresentado fosse, e o confertei com o Juiz ordinario afinado no concerto, eomigo Tristaō Tavares, alferes, Escrivaō da Camara, nos dezafeis do mes de Dezembro de 634.

Tristaō Tavares.

*Afento q. fe fes pelos quattro eleitos, e o Queve Fanu, em vertude
do despacho da Cidade posto ao pé da petiçaō atras*

Em vertude do despacho ao pê da petiçaō atras dos Queves, e despacho dos officiaes da Cid.^o, por nos encarregarem este negocio, e fer elle de m.^{ta} consideraçāo, e conservaçāo desta cidade, feu trato, o tratamos entre todos finco, depois de vencidas m.^{tas} dificuldades, que por vezes nos ajuntamos para ver, e dar remedio aos mialles, e trabalhos, que no futuro nos ameaçavaō neste trato de Cantaō, e tendo tanta esperiencia do pafsado e prezente, nos conformamos todos, e afentamos, que o meyo melhor, e remedio p.^a nos podermos confervar, de fazer se huā companhia amigavel entre os ditos queves, e que todos juntos, e cada hum por fi, ficafsem obrigados a dar fatisaçāo de toda a prata, e fazenda, que os moradores desta Cidade, e mais pefsoas lhe defsem, tendo todos feito obrigaçāo, a isto, em afsento, que fe fizese na cid.^o, na caza da camara, em que todos os ditos Queves fe afsinsfsem, e de fora fariaō os ditos queves hum Livro, em que fe faria o mesmo afento, em que o queve, ou queves por elles eleitos, receberiaō

a prata, e a escreveriaõ no d.^o Livro, e pafsariaõ o conhecimento a pefsoa que lha defse do partido, que com elle fazia, e pefsoa que lha defse fe afsinaria no dito livro, de como lha deu, p.^a constar de ficarem todos os mais Queves obrigados a fatisfaçao destas quantias a q.¹ comunicamos com os ditos queves, e ficaraõ todos fatisfeitos dos ditos pontos, que lhe declararamos, e da obrigaçao que fizefsem fe faria na ca-beça do livro, que p.^a ifso se faria, em que fe tresladafe sua petiçao, que a Cid.^a fe fes.

Detremimaçao, e no pê de sua obrigaçao afinada por todos nos, e os ditos queves afinados, e taõ bem em primeiro lugar os off.^{os} da Ci-dade, e os mais mercadores, que ella ordenar, e lhe parecer p.^a firmeza deste concerto, e contrato, p.^a que afi o cumpraõ, e guardem, e tenha força, e vigor, e com isto, evitamos as perdas, que temos nas feiras de nosfsos cabedaes pellas quebras, que de ordinario temos com os chinas, que elles mesmos por enveja, faõ huns contra outros, com acuzaçaoens; e afi ficaõ todos unidos em hum corpo, e gozando todos dos proveitos, que a mercancia tiver, naõ podendo acuzar, nem envejar huns, a ou-tros, por fer tudo huã sô couza proveitora p.^a todos, alem difso evitar com esta Companhia amigavel, o trato, quando vaj a Japaõ, e a ou-tras partes, tanto em prejuizo desta Cid.^a, e viages de Japaõ, e Ma-nilla, porque estanto afi unidos, corrara tudo a esta feira de Cantaõ por sua inteligencia, e outras muitas couzas, que naõ fe podem escre-ver por ferem de fegredo, e hu^o de grande utilid.^o da terra, e ferviço de Deos, e de sua Mag.^a, e augmento de sua real fazenda, de que da-remos rezaõ, quando de nos fe queira faber, e o tempo de fe abrir a tudo com muita clareza; e de como afi o afentamos, e detremimamos, pella authorid.^a que p.^a ifso nos deu a Cid.^a, fizemos este afento, e contrato, em que nos afiamos, e pedimos aos Snres off.^{os} da Cidade o afignem, em confirmaçao do dito contrato, com o Ouvidor de S. Mag.^a, e Capitaõ Geral, e o mandem lançar no Livro, em que fe fazem os acordos, e afentos, que fe fazem na Caza da Camara, eu Tristaõ Tava-res, Alferes, Escrivaõ da Camara o escrevi, aos quatorze de Dezembro de feis centos trinta, e quatro annos.

Conhecim.^{os} e obrigaçao q. os queves fazem a esta Cidade, em conformidade da petiçao, e afento dos eleitos atras escritos

Dizemos nos os queves abaixo afinados, e declarados por nosfsos nomes.

Deste contrato, e obrigaçāo, que nos tendo feito huma petição a Cidade como consta della, que atras fica declarada, e tresladada, e do que fe afentou com as pefsoas nomeadas pella dita Cidade, em rezaõ de nofso contrato, e comercio, que taõ bem atras fica tresladado, dizemos que nos todos nos obrigamos a toda a prata, que qualquer pefson nos entregar p.^a feus partidos, escrevendo fe neste livro pella pefson que a dēr, e a que a receber, lhe pafará hum conhecimento do que a tal pefsoa pede por ella, e ficamos todos juntos, e cada hum por fi obrigados a dar fatisfaçāo com effeito a dita quantia, e partido, e outro fi nos obrigamos todos, e cada hu' por fi a fazer o dito pagamento, nem a isto pormos duvida, nem embargo algum, em Juizo, nem fora delle, por afsi nos termos contratado cō esta Cidade, de que fica hu' afento feito no livro dos acordos, que estū na d.^a Cidade, que p.^a clauzula de tudo, o mandamos lançar no principio deste livro, e declaramos que o conhecimento que pafar o queve, ou queves, e este Livro tiver em feu poder declarado pella pefsoa que der o dito dinheiro neste mesmo Livro terá força, e vigor, como fe todos juntos o afinamos, em fē do qual fizemos este contrato, que terá tanta força, e vigor, como fe fofse escriptura publica, e pedimos a o Afonço Gracés Escrivāo publico das notas, que este fizese por nos, e afinafse como escriptura, em que taõ bem fe asinaraõ os off.^{as} da Cidade, e os mais abaixo afinados.

Eu Tristaõ Tavares, Alferes, Escrivāo da Camara o escrevi, aos dezafette de Dezembro de feis centos, e trinta, e quatro annos, e declaramos que naõ fe escrevendo neste Livro o dinheiro que fe der, naõ ficamos obrigados ao tal dinheiro; disto Escriva *fanur roga, chanam, aguar, chapai, Segu, cenece, quito hichi Sintai culon, tonquien* fobrinho de *equatingaõ chingos, aefsu, taitem agudo puigas, ihitomrento lance chomqua margo merhee Jaqua chifas fercham, fumbao, Sion, eu com Leky quiga.*

Sinal das letras sinicas.

Declararaõ os ditos Queves afima afinados, elegerem, como elegeraõ p.^a estar nesta Cid.^a recebendo a prata, que fazendo os partidos de fazenda ao Queve *Suntay chapoy chonon afu, Peton cunhado de Fanu,* e toda a prata, q. estes Queves tomarem, e pafsarem conhecimento todos juntos, e fe escrever n este livro, ficaõ todos obrigados na maneira afima declarado a paga e fatisfaçāo com effeito, e na caza da camara

desta Cid.^a, por mim Tristaõ Tavares, Alferes, Escrivaõ da camara
desta Cid.^a do nome de Deos da China, aos vinte, e dous de Dezem-
bro de feis centos trinta, e quatro.

*Antonio Cortes—Antonio Galvaõ Godinho—Antonio Rodriguez
Cavalinho—Manoel Siqueira de Matos—Joaõ Teixera—Gaspar Borges da Fonseca—Pero Rodriguez Teyxera—Joaõ Vaz Preto.*

Sinal das letras sinicas.

S. S. mo

Termo que se fes, estando o povo junto,
 p.^a efecto de fe tratar da reparação
 dos muros, e Baluartes, e peita do Aitaõ,
 em 10, de Mayo, de 636 @.

Aos dez de Mayo de feis centos, e trinta, e feis annos, nesta ci-
 dade do nome de Deos da China, na caza da camara della, estando
 em Meza da Vereaçõ, os officines, que no dito anno fervem, e bem
 afsj o povo junto; que por parte dos ditos officiaes foj chamado para
 fe lhe propõr, como logo foi feito pello Vereador Joaõ Vaz Preto, di-
 zendo, que elles ditos officiaes forão em comp.^a do Capitaõ Geral à ver
 os muros, e Baluartes, e acharaõ tudo muito danificado, e que vifsem
 suas merces, o que se devia fazer, visto por quanto os tinhamos feito
 com muito trabalho, o que ouvido por todos, em vos alta disserão, que
 naõ estavaõ em estado de fazer despeza nenhua, por que tinhaõ tido
 muitas perdas, e estavão muito alcançados, e que em quanto puderaõ
 sempre reparar, o que de novo haviaõ feito as suas custas, e o mesmo
 fariaõ agora, fe como he dito tiveraõ com que, e deste parecer foraõ
 quazi todos, e logo pello dito vereador foi de novo proposto, que eraõ
 avisados de Cantaõ, em como aqui havia de vir o Aitao, e conforme o
 dito avizo, tinha o dito Aitao m.^{to} boa conrespondencia com os Portuguezes,
 favorecendo suas cauzas, e que parecia remedio, dar se lhe
 hum fagoete de porte, em agradecimento do que fazia, e prometia fa-
 zer, que vifsem suas merces fe lhe parecia razaõ, que fe lhe defse, ao
 que responderaõ, que fi, que eraõ m.^{to} atentos disto, por fer em prol
 de todos, e que deixavaõ nelles ditos officiaes, que nisto fizefsem, o
 que lhes parecefse.

10 de 15

*Termo que se fes, sobre fe dar peita ao Aitaõ,
em 10, de Mayo de 636 annos*

—
Aos dez de Mayo de feis centos trinta, e feis annos, nesta Cidade
do nome de Deos na China, na caza da camara della, estando em Me-
za da Vereçaõ os officiaes, que no dito anno fervem, todos abaixo afi-
nados, e bem aſi o povo junto, que a dita cidade da camara foi cha-
mado, e logo pello vereador Joaõ Vaz Preto, foj proposto, em como
os portuguezes que estavaõ em Cantaõ avizavaõ como o Aitao havia
de vir a esta Cidade, e que no dito Cantaõ tinha boa correspondencia
com elles ditos Portuguezes, e que lhes parecia, que quando viefse, fe
lhe defſe huā pefa de porte, em agradecimento do que fazia, e prome-
tia fazer, que viſsem suas merces o que lhe parecia, fe fizefse nisto, o
que ouvido por todos, responderaõ, que eraõ de parecer, que fe lhe
defſe a dita pefa, e fosse na conformidade que a elles ditos officiaes lhe
pareceſſe, por fer em prol, e beneficio de todos, e de como aſi o afſen-
taraõ, mandaraõ fazer este termo, em que todos fe afinaraõ, e eu Gas-
par Correa Coelho, Alferes Escrivaõ da Camara o escrevi.

*Joaõ Vaz Preto—Manoel Alvrez Torres—Miguel Machado—An-
tonio Godinho Valente—Francisco Carralho—Miguel de Macedo—
Diogo Henrique de Souza—Leonardo Ferreira Marinho—Marcos Ra-
bello—Salvador Pinto de Moraes—Jacinto Guterres de Brito—Ma-
thias Marques de Almeida—Francisco Carneiro de Siqueira—Gaspar
Barboza Pereira—Ruberto de Payva—Antonio Finheiro—Antonio de
Torres—Constantino de Matos—Mathias Ferreira da Fon.^o—Salvad-
or Coelho—Paulo Graces—Gaspar da Fonc.^o—Francisco de Lemos
Cide—Pascual Fernandez de Carralho—Antonio Gomes Home—Do-
mingos Franco—Francisco Rombo de Carralho—Antonio Rodriguez
Cavalinho—Manoel Galvaõ de Saa—Manoel Fernandez—Manoel da
Veiga—Rodrigo Sanches de Paredes—Estevaõ Pires—Domingos de
Almeida—Antonio Fialho Ferreira—Domingos da Silva—Salvador
da Cunha.*

Termo que se fes fobre o naõ hir o
Embaixador de S. Mag.^o Diogo
de Souza de Menezes, a Japaõ

Aos vinte dias do mes de Septembro, deste presente anno, de feis centos, e quarenta annos, nesta Cidade do nome de Deos da China, na caza da camara della, estando presentes os officiaes que fervem no dito anno, e o Snr. D. Sebastião Lobo da Silveira, Capitão Geral, e o m.^{to} R.^{do} P.^o Gouvernador deste Bispado, Frey Bento de Christo, e os R.^{dos} Prelados das quatro religioens, e o Embaixador de S. Mag.^o Diogo de Souza de Menezes, e o Administrador da real fazenda Diogo Vaz Freire, e o Ouvidor de El Rey António de Macedo, e mais adjuntos do dito Capitão Geral, e da Cidade, a quem pelo Vereador do meyo Manoel de Magalhães Coutinho, foi proposto que fuas merces, era notorio, em como no Reyno de Japaõ degolaraõ os quatro Embaixadores, que fe foraõ, com todos os de sua companhia, fora alguns que deixaraõ para trazer as novas a Macao, como consta da Sentença que vejo, pello que, fuas merces vissem, o que convinha, fobre a passagem do Embaixador de S. Mag.^o Diogo de Souza de Menezes, aquelle Reyno, visto havér vindo, por mandado do Snr V. Rey fô a esse efeito, e por todos foi respondido, que naõ convinha hir o dito Embaixador a Japaõ por muitas rezoens, que todas eraõ do serviço de S. Mag.^o, e bem da terra, e de como afim o afentaraõ, mandaraõ fazer este termo, em que todos fe afinaraõ, eu Domingos de Abreu Taballiaõ publico das notas por sua Mag.^o, como tal, ao precente firvo por ausencia do proprietario, que o escrevi.

Dom Sebastião Lobo da Silveira—Manoel de Magalhães Coutinho—Simoão Velho Barreto—Fernão Barreto de Almeyda—Antonio Varella—Antonio Ribeiro Raja—Antonio de Macedo—Diogo Vaz

Freire—Gaspar Borges da Fonseca—Antonio Galvão Godinho—Dom Joaõ Pereira—Lionel de Souza de Lima—Lourenço de Lis Velho—Gaspar Correa Coelho—Francisco Carvalho—P.^o Rodriguez Teixera—Dom Francisco de Castelbranco—Ponciano de Lamuões de Abreu—Lopo Sarmento de Carealho—P.^o Fernandes de Carvalho—Manoel de Moraes Pimenta—Antonio Teixera de Coadros.

W. V. mo

Termo que se fes, p.^a fe remunera- rem as veuvas, e filhas dos Martyres, que morreraõ em Japaõ

Aos vinte, e quatro dias do mes de Outubro, do anno de 1640,
nesta Cidade do nome de Deos na China, na Caza da Camara della,
estando presentes os officiaes, que no dito anno fervem com feus ad-
juntos, e os M.^{to} R.^{da} P.^{ma} Frey Bento de Christo, Gouvernador deste
Bispado, e Frey Manoel da Refsurreiçao, Prior de Santo Agostinho, e
Frey Antonio de S. Boaventura, Goardiaõ de S. Franc.^o, e o Padre
presentado Frey Pedro de Saõ Joaõ, da ordem dos Pregadores, dian-
te dos quaes, mandou, o vereador do meyo Simaõ Velho Barreto, que
fofse lido hum afento, pello qual o povo havia eleito feis adjuntos p.^a
tratarem da Embaixada, e mais negocios tocantes ao comercio de Ja-
paõ; e depois que fe acabou de ler, foi pello dito Vereador do meyo
preguntado aos Reverendos Prelados, que difefem, fe conforme a
fubstancia do termo lido, tinhaõ elles officiaes da Cidade, e feus adjun-
tos, jurisdiçao, e authoridade para pagar o que fofse justo, e rezaõ, as
mulheres, e familias dos Embaixadores, e mais pefsoas que morreraõ
em Japaõ, da fazenda que estava recolhida no Seminario, pois naõ ha-
via outra alguã de que fe pudese fazer, e pellos R.^{dos} Prelados foi res-
pondido, que por vertude do fobredito afento, tinhaõ poder, e autho-
ridade p.^a remunerar a dvida taõ justa a fobreditas veuvas, em que
em sua conciencia, estavaõ obrigados athe pagar, e de como afi o afen-
tarão, mandaraõ fazer este termo, em que todos fe afinaraõ; com de-
claracão, q. naõ era necefsario chamar o povo, p.^a o efecto de fe pagar
a dita dvida:

E eu Jacome de Moraes Pereira, Alferes, e Escrivão da Camara
desta Cidade, que o escrevi, no mesmo dia, mes, e era.

*Fr. Bento de Christo—Frey Manoel da Refsurreiçao—Frey Pe-
dro de Saõ Joaõ.*

Termo de afento que se fes, para fe
 mandar dar cada mes, hum esto-
 pendio a Maria Cordeira, mulher,
 que ficou do Martire Rodrigo
 Sanches de Paredes, em 27
 de Fevereiro, de 1641

Aos vinte, e fette dias do mes de Fevereiro, do anno de mil, e
 feis centos, e quarenta, e hum, nesta Cidade do nome de Deos na Chi-
 na, na caza da camara della, estando em Meia de Vereação os offi-
 cines, que no dito anno fervem, foy apresentada na Meia huñ petição
 por parte de Maria Cordeira viuva, que ficou do Martyre Rodrigo
 Sanches de Paredes, em a qual dizia, que por morte do dito Martyr
 seu marido, ficar muito pobre, e fera remedio para fustento da vida
 humana, pello que pedia a dita Meia, quizefsem fuas merces por os
 olhos em tanto dezemparo, como o que, em que ella estava, e com
 muitas obrigaçōens, e com nenhum remedio, e outro fi nos ferviços
 que o dito Martir em sua vida fes sempre a esta Cidade, athê como,
 e notorio, dar a vida por Christo, e por ella, o que visto pellos di-
 tos officiaes, afentariaõ a mais votos, que o Procurador da Cidade lhe
 defse cada mes dês tt.^o de prata corrente para seu fustento, e de sua
 caza, por quanto fe enformaraõ, e por informaçōens muito dignas de
 fā, acharaõ naõ ter outro remedio para seu fustento, e de seus filhos,
 lhe mandariõ dar os fobreditos dês tt.^o cada mes, de prata corrente, e
 de como o afim mandaraõ, fes este termo pello mandarem fazer, Eu
 Jacome de Moraes, Alferes, e Escrivaõ da Camara, em 2 de Março, de
 mil, e feis centos, e quarenta, e hum annos, em que todos fe afinaraõ.

*Antonio de Proença—Ponciano de Lamuoes de Abreu—Antonio
 de Moraes—Bertholameo da Rocha Pimentel—Christovaõ Soares Coe-
 lho.*

Porto Exterior de Macau em 1655

Navios da Companhia Holandesa que transportaram a Embaixada de Batavia ao Imperador
da China no dito ano. (Gravura de J. Nienhoff, em *The Clatier Collection*)



SUMÁRIO

Acordo, p.^a fe impedir o comerçio dos Olandeses, em Cochinchina, p. 165-166.—Treslado de huma petição, que os queues fizeraõ nos officiaes da Camara desta Cidade, p. 167-171.—Termo que se fes, esendo o povo junto, p.^a efecto de se tratar da reparação dos muros, e Baluartes, e peita do Aitaõ, em 10. de Mayo, de 636 @, p. 173-174.—Termo que se fes sobre o naõ hir o Embaixador de S. Mag.^a Diogo de Souza de Menezes, a Japaõ, p. 175-176.—Termo que se fes, p.^a fe remunerarem as venas, e filhas dos Martires, que morrerão em Japaõ, 177.—Termo de afento que se fes, para se mandar dar cada mes, hum estopendio a Maria Cordéira, mulher, que ficou do Martire Rodrigo Sanches de Paredes, em 27 de Fevereiro, de 1641, p. 179.—Termo que se fes, sobre fe assentar, que fe defsem aos doas filhos do Martir Rodrigo Sanches de Paredes, dez pardos cada mes, em o primeiro de Julho de 1643 @, p. 181.—Despeza q. dão procurador e thizomareiro domingos dalmeida do mez de abril de 1644 @, p. 183.—186.—Copia sobre hum requeimento de Maria de Vasconcellos contra Antonio d'Albuquerque que queria levar fartaça p.^a Gia huma neta sua, p. 187.—Copia do termo a respeito da ajuda que se pedia a f.^a da Neta de Maria de Moura de Vasconcellos, p. 189-190.—Copia do termo a respeito das inquietações havidas nesta Cid.^a motivadas pelos officiaes da fragata de S. Magestadie, p. 191-192.—Termo sobre fe dar dmas Peças de bronze ao Imperador da China, p. 193-195.—Termo sobre huma proposta dos Scerios acerca do Mandarim de Xian-xan, p. 197-198.—Termo sobre socorrer a Capital de Goa, p. 199-200.—Alvará que promove e anima o Comercio, e Navegação da Asia, e beneficia os Estados da India e Macau—1783, p. 201-204.—Termo de entrega e Inventario das coisas a cargo do Porteiro da Camara em 1787, p. 205-209.—Instrucção, e obrigações q. devem obfservar as dmas pessoas, q. agora se nomeão para vigiar o q. abaixo fe declara, p. 211-212.—Declaração da forma com q. foy entregue o soldo de Santo Antonio no Vigr.^a da sua Igreja no dia vespertino da sua Festa, p. 213-214.—Termo sobre o empenho da Caixa deste Senado, p. 215-216.—Termo sobre a paga dos Guardas, que afsistirem a descarga dos Navios, p. 217.—Termo sobre a reforma da existencia dos Chinas nesta Cid.^a, p. 219-220.—Carta do Sr. Bispo de Pekim ao N.^a Sen.^a sobre o Pintor Joaq.^a Leonardo da Rocha, p. 221.

Despeza q. dá o procurador e thi-
zoureiro domingos dalmeida do
mez de abril de 1644 @

Ao escrivão da camara trinta e cinco t. ^{as} corent. ^s	035-000
Ao alcaide fran. ^{as} carualho seis p. ^{dos} faz corente	005-100
Ao escrivão do alcaide coatro p. ^{dos} faz corente	003-400
A coatro pioens do alcaide seis p. ^{dos} faz corente	005-100
A tres chainadores sete t. ^{as} e m. ^o corentes	007-500
A dous Jurubasas dez p. ^{dos} faz corente	008-500
Ao escrivão chima seis p. ^{dos} faz corente	005-100
A Joao Roz doze t. ^{as} corentes	012-000
Ao sindico domingos Roz doze p. ^{dos} faz corente	008-500
Ao escrivão dos juizes Ant. ^a fr. ^{as} dalmada coatro p. ^{dos} .	003-400
A molher de alexo cardozo anna de goes hu' pardao ..	000-850
A molher de miguel p. ^{lo} hoito p. ^{dos} faz corente	006-800
SOMA.....	<u>101-250</u>

Despeza que se fez com o mandary
da caza branca de fua vezita
acostumada do anno nouo

Despendy sincoenta p. ^{dos} de realles em prata faz coren- te	042-150
Despendy em duas cafas honze p. ^{dos} e m. ^o faz corente .	009-775
Despendy em dous bules de vinho com bulles dous p. ^{dos} e m. ^o	002-125

Despendy em hu' cate de pastilhas com boseta tres p. ^{dos} e hu' real	002-660
Despendy em duas bosetas de dose com bosetas dous t. ^{as} e tres m. ^{as}	002-300
Despendy em coatro caxas de perada hu' pardao	000-850
Despendy em seis lensos tres pardaos	002-550
Despendy em hoito cates de pimenta a rezaõ de hu' maz e coattro condorins e a boseta tres mazes de reales q. faz corente	001-633
Despendy em hu' pao de sandalo q. pezou dezaseis cates e m. ^a a rezaõ de dezoito t. ^m o pico monta em corentz	003-415
Despendy com os charameleiros hu' pardao	000-850
Despendy com os criados e pageus da caza branca hoi-to p. ^{dos}	006-800
Despendy com os remadores de coattro manchus contra p. ^{dos}	003-400
SOMA.....	078-508

Despeza q. se fez com o mandary q. trouxe o sanguate asima outra vez e mais dous mandarins do porto

Despendy com os ditos mandarins todo o sanguate asima tiradas as duas cafias e o pao de sandallo q. fo aseitou o mandary grande por asy o ordenar a meza p.^a q. vaõ contentes p.^r q. em auzensia do d.^o nos mandem mantim.^{tos} e mais couzas nesses.^{nas}

Despeza estraordinaria

Despendy em mudar as pesfas de ferro q. estauaõ no pateo e arumar debaixo da ramada m. ^a pardao	000-425
Despendy em o jantar q. levey a caza branca q. ^{do} foj a cid. ^a vizitar o mandary vinte pardaos faz corente ...	017-000

Despendy seis p. ^{dos} q. dey ao vreador Ant. ^o da costa benuchio o qual os despendeo com a gente q. estene nos baluartes	005-100
Despendy em hu' pico de aros q. mandey a p. ^o Roz sequo no baluarte de s. fr. ^{os} p. ^a sustento da gente q. este pouo poz em defensa do d. ^o baluarte p. ^a q. o cap. ^m g. ^l o naõ tornasse p. ^a arazar esta cid. ^o hu' tael e noue mazes de real q. faz corente	002-185
Despendy com o d. ^o p. ^o Roz sinco t. ^{os} dous m. ^{os} e seis condorins p. ^a sustento da d. ^o gente	005-260
Despendy em huña corja de basios e meja corja de por- solanas que mandey ao d. ^o p. ^o Roz hoito m. ^{os} e mejo real faz corente	000-977
Despendy em dous bojoeis de azeite hu' p. ^a penha de fransa e outro p. ^a bom parto dous t. ^{os} e tres m. ^{os} co- rente	002-300
Despendy em careto da tenda e do carpinteiro q. la dormiu em bom parto	000-430
Despendy seis p. ^{dos} q. dey a nicolao dazeuedo por or- dem da meza	005-100
Despendy com o china q. leuou a chapa a Cantam fo- bre o serco da outra banda hu' pardao	000-850
Despendy sinco p. ^{dos} em hu' mofo fugido q. tirej da caza branca q. se deu a seu dono por ordem da meza	004-250
Despendy hoito t. ^{os} e seis m. ^{os} q. dey a Luis tau. ^{res} carnr. ^o p. ^a gastos da gente q. asistio em bom parto .	008-600
Despendy seis p. ^{dos} q. dey ao vreador Ant. ^o da costa pera a gente q. asistio nos baluartes	005-100
Despendy em murões dous t. ^{os} e hoito m. ^{os} e m. ^o co- rente	002-850
SOMA.....	<u>060-427</u>

Somaõ as doze adisoens de ordin. ^{ras}	101-250
Somaõ as doze adisoens da Caza branca	078-508
Somaõ as 14 adisoens de extraordin. ^{ras}	060-427

SOMA..... 240-185

Somaõ as 38 adisoens de despeza do mez de abril duzentos e corenta taes hu' mís hoito condorins e cinco caxas de prata corente como se ue das adisoens .. 240-185

foraõ estas contas lidas em meza de Vreusaõ vistas pellas off.^{as} della foraõ tidas e avidas por boas por serem feitas por sua ordem e p.^a q. a todo tempo dellas constase mandaraõ fossem aquy lansadas de q. en Rafael arias de morales Alferes e escriuõ da camara desta cid.^a fiz este termo em q. se asinaraõ em 4 de mayo de 1644 @.

gaspar vaz teixr.^a.

Ant.^a da c.^{ta} Benuchio.

L.^{oo} mendes Cord.^a.

3-1

Copia sobre hum requerimento de Maria
de Vasconcellos contra Antonio
d'Albuquerque que queria
levar furtada p.^a Goa
huma neta sua

Aos vinte e oito dias do mez de Novembro de mil setecentos e nove annos na Cidade do Nome de Deos na China na Caza da Cam.^a della estando em meza de Vereação os Ministros, que no dito anno servem, juntos todos os Homens bons, lhe foi proposto pelo Vereador do mez Manoel Gonsalves dos Santos, em como forão S. m.^{as} chamados p.^a lhe fazer prezente huma petição, que Maria de Vasconcellos tinha feito a Meza em que pedia lhe afseguerassem sua neta p.^r ter indicios de que Antonio d'Albuq.^r Coelho a pertendia levar furtada para Goa: do que ouvido p.^r todos forão de parecer, que no cazo que haja certeza do tal efecto, este Senado busque os meios mais convenientes para que naõ consiga a sua determinação, por afsim ser muito conveniente a esta Cidade: e como afsim o afsentarião, fiz este termo eu M.^d dos Santos Alferes e Escrivaõ da Cámara que o fiz escrever.

Manoel Gonsalves dos Santos—Luis d'Abreu Bustamente—Jozé Pereira da Silca—Joaõ da Cunha d'Eça—Martinho Ferreira d'Aragão—Manoel Leite Pereira—Manoel Vicente Roza—Francisco Rangel—Manoel Gonsalves Rebouças—M.^d Pinheiro de Faria—Gaspar Martins—Francisco de Mend.^{os} Furtado—Manoel d'Almeida—Jeronimo de Vasconcellos.



Copia do termo a respeito da ajuda que
se pedia a f.^{or} da Neta de Maria
de Moura de Vasconcellos

Aos dezessete dias do mez de Dezembro de mil sete centos e nove annos nesta casa da Camara desta Cidade, estando em Meza de Vereação os Ministros, e officiaes, que no dito anno servem, assistio o Ouvidor de S. Mag.^o que Deos Guarde, requerendo aos d.^{os} Ministros lhe desse' ajuda, e favor remunerado para a neta de Maria de Moura de Vasconcellos feito em casa de D. Maria de Noronha pelo Juizo ordinario, no qual deposito tinha determinado p.^r Senado naõ definiticia removello, visto constar da determinaçā ser a juridiçā real ofendida; e para este Senado dar com maduro concelhio a satisfaçā que toma do tal requerimento, segundo o caso pede, a mandou convocar o Cap.^m Geral desta Cidade Diogo de Pinho Teixeira, e aos homens bons, aos quaes fez presente o V.^o do mez Manoel Gonçalves dos Santos o acima referido; e se absentou se devia considerar a materia do caso com algumas pessoas que entendessem de direitos, e alguns antigos, das quaes pefsoas se naõ alcançou mais, que o dizerem, que prometerão de dar os seos pareceres do caso proposto, e necfisitavaõ tempo para o fazerém, visto a grand.^a do cazo, pois emplicava a Jurisdicçā real com a Justiga; o que visto se absentou uniformemente se naõ devia dar a tal ajuda, sem principio se verificar a coisa, que segundo o direito houvesse p.^r assim o fazer, do qual parecer foi tbem o S.^r Cap.^m Geral, pois nelle concorria a primeira parte, em que fe fundava o sobred.^o requerimento; de como assim se absentou: eu Manoel dos Santos Alferes Escrivaõ da Camara que o fiz escrever, em que se afsignaraõ.

Manoel Gonsalves dos Santos—Joaõ de Pina Falcaõ—Jozé da Cunha d'Eça—Martinho Ferreira d'Aragaõ—M.^a Machado Loureiro—Manoel Leite Pereira—Manoel Glz Reboussa—Thomaz Graces do

*Conto—Joaõ d'Abren Sam Paio—Luis da Silva—Francisco Rangel
—Gaspar Martins—Luis Lopes de Siqueira—Manoel de Abren—Ma-
noel Faracho.*

167

Copia do termo a respeito das inquietações havidas nesta Cid^e motivadas pellos officiaes da fragata de S. Magestade

Aos vinte e sete dias do mez de Dezembro de mil setecentos e dez, nesta caza da camara desta cidade do nome de Deos, nella estando em Meza de Vereação os Ministros que no d.^o anno servem, absenta-
rão que as inquietações com que se tem havido nessa Cidade os off.^{os}
da Fragada N. S.^a das Neves, de que he capitão de mar e guerra Jeronimo de Mello Pereira, fluminadas por Antonio d' Albuq.^r Coelho
Cap.^o de Inf.^o da dita fragata, no qual o d.^o capitão de mar e guerra
dão sempre toda attenção, naõ respeitando ás prejudiciaes consequen-
cias, que se tem seguido ao serviço de S. Magestade no prejuizo da sua
Fazenda, naõ attendendo mais que ao respeito particular do d.^o Ant.^o
d' Albuq.^r Coelho, esquecendo-se da obrigaçao que tem d' obrar no ser-
vicio do d.^o Senhor; e agora que se contaõ 17 de Dezembro, sendo re-
querido por p.^o desto Senado, p.^o procurador delle, para que naõ levas-
se a fragata do lugar em que estava neste Rio, sem os despachos ne-
cessarios, que se deviam fazer com os chinas, p.^r que desta diligencia
se naõ seguissem varias impertinentes despezas a este communum, as
q.^o o d.^o Capitão de mar e guerra naõ quer attender fundado só no
máõ empenho sobred., com tal contumacia que para o efecto de levar
a d.^o fragata mandou carregar toda artilheria com balla, e tumultuando
a gente da guarnição da d.^o fragata com armas, particularmente na ci-
za do d.^o Antonio de Albuquerque publicando naõ obedecer a nenhuma
Justica, como melhor consta das diligencias que se fizeraõ nesta mate-
ria; e p.^r que observou este Senado em meza, que o Juiz ordinario
Manoel Machado de Loureiro, requerido p.^r parte de S. Magestade, to-
masse hum depoimento jurídico de todo procedimento dos d.^{os} off.^{os}
nesta Cid.^e, para o que se daraõ regimentos particular para por elle se

perguntar as testemunhas, q. prove' quanto baste aonde comprava os
indícios dos ditos officiaes; e satisfeito pelo d.^o juiz remetteria o d.^o de-
polimento a Relação de S. Magest.^o para nella se pôr o remedio, que
convem a taõ agravantes indícios em danno deste communum.

Em Meza 27 de Dezembro de 1710.

*Manoel Gonsalves dos Santos—Joseph da Cunha de Eça—Joaõ
de Pinna Falcaõ—Martinho Ferreira d' Aragão—Manoel Machado
Loureiro—Manoel Leite Pereira.*

Termo fobre fe dar duas Pefsas de bronze ao Imperador da China

Aos dous dias do mez de Setembro de 1717, nesta Cid.^a de Macio do Nome de Deos na China, na caza da cam.^a della, juntos os Ministros, e officiaes, q. neste d.^o anno fervem neste Senado, foram convocados o S.^r Govd.^{or} e Cap.^m G.^r desta Cid.^a, Prelados das Religioens, homens bons, e Povo, aos quaes juntos propoz o Vereador do mez Antonio de Aguiar, ferem S. Snria, Paternid.^m, e merces chamados a esta caza da Cam.^a, p.^a rezolverem fobre hum particular m.^{to} importante ao ferviço de S. Mag.^a, q. D.^r G.^r, e concervaçō desta Cid.^a, o qual o Rd.^r P.^r Provincial da Comp.^a de Jezus p.^r carta, q. esta manhã enviou a este Senado, nos fez prez.^{te}, a qual foi lida p.^r mim Escr.^m da Cam.^a em alta voz, q. *de verbo ad verbum* he a seg.^{te}:

«S.^{res} do M.^{to} Nobre Senado. Hontem chegou de Cantaō gente do V. Rei com pruta p.^a comprarem aqui varias couzas p.^a o Imperador, veio com elles hum mosso do P.^r Domingos de Brito, a quem o V. Rei pedio isto. O mesmo P.^r Domingos de Brito me escreveo, q. o V. Rei especialm.^{to} pede a Vm.^{res} Snres do m.^{to} Nobre Senado, q. lhe vendaō huma Pefsa de Artelharia de bronze, a qual pelo menos tenha mil cates de pezo, ou feja alguma das Fortalezas, q. naõ feja nellas taõ neceſaria, ou feja dos Barcos, e fe puder fer venderem-lhe Vm.^{res} mais Pefsas destas, q. huma, tbem quer, q.^{do} porem naõ posfa fer mais, porem no menos huma. Isto supposto me parece a mim esta huma boa, e preciza occaçāo de Vm.^{res} mostrarem o feu agradecim.^{to} a taõ especial benevolencia, q. o Imperador p.^r meio do dito V. Rei tem mostrado a Vm.^{res}, e a esta Cid.^a de Macio, e q. nestas circunstâncias he ferviço forçado, offerecerem Vm.^{res} ao d.^o V. Rei duas Pefsas de bronze das menos neceſarias nas Fortalezas, naõ vendidas q. ifso naõ convem, mas offerecidas p.^a o serviço do Imperador ao d.^o V. Rei, pedindo-lhe q. elle segrificafse ao m.^{to} Imperador este obsequio de Vm.^{res} a sua Imperial Mag.^a, e certam.^{te} naõ fô o V. Rei, se naõ tbem os P.^r de Pekim dirão isto ao m.^{to} Imperador, q.

naõ poderá deixar de estimar m.^{to} este obsequio, e agradecim.^{to} de Vm.^{cresc.} As prez.^{tes} circunstancias faõ as mais urgentes, porq. he certo q. o Imperador agora actualm.^{to} se mostra agastado, e havefso contra os Europeos p.^r cauza do requerim.^{to} sinico, e fe diz mandou ja ordem p.^r naõ fer admittidos no commercio os Barcos Europeos das outras Naçoes, alem de ter ja publicado huma feverifssima prohibiçao da Lei de Deos em todo o Imperio da China, p.^r naõ poderem pregallia os Missionarios, q. naõ tiverem Piao. Conserva inda porcm (seja Deos louvado) o seu especial affecto p.^r com esta nofsa Cid.^r de Macao; porem fe vir q. ella fe naõ mostra agradecida, e obzequioza, facilm.^{to} perderemos o seu affecto Imperial, e perdido elle, certam.^{to} se perderá a Cid., e perderemos tudo, p.^r o q. bem fabe' Vm.^{cresc.} q. bastará huma fô palavra do Imperador: e pelo contr.^r fe Vm.^{cresc.} agora fe mostrão agradecidos, e obzequiozos a sua Imperial benevolencia, alem dos favores recebidos, poderemos esperar outros m.^{to} maiores p.^r conservaçao, e auxilio desta Cidade. Fallei neste negocio ao S.^r Govd.^r e Cap.^r G!, e elle me difse, que da sua parte desejava m.^{to} o bem comun, e concorreria p.^r elle. Peço pois a Vm.^{cresc.}, q. resolvaõ com o m.^{mo} Sr. este ponto, e me façaõ favor communicar-me a sua rezoluçao, p.^r eu a escrever ao P.^r Domingos de Brito e elle dar ao V. Rei. D.^r G.^r a Vm.^{cresc.} p.^r felices annos. Collegio 1.^o de Setembro de 1717. De Vm.^{cresc.} minimo servo. Miguel de Amaral.

E com esta remetico este Senado com outra ao Sr. Bispo, p.^r dar o seu parecer; cuja resposta he a seguinte:

«Senres do Nobre Senado. Vejo o que V. M.^{cresc.} me consultaõ na sua, a q. respondo (supposto naõ o topa em couzas militares) que supposto o parecer do M.^{to} R.^{do} P.^r Provincial, e o miseravel tempo, em que nos achamos, q. daria eu m.^{to} mais Pefssas ao d.^r V. Rei fe minhas fofsem, porq. julgo faria algum ferviço, nesta data gracioza ao pobre commun destas Cid.^r; porem como nunca esta dadiva fe pode fazer sem exprefso parecer dc Sr. Govd.^r e Cap.^r G! desta Cid., bastará a rezoluçao do d.^r S.^r neste ponto, e esta certa supposiçao, q. de logo me fugeito ao que elle determinar, ficando prompto p.^r o mais, q. fe offerecer, do ferviço de Vm.^{cresc.} cujas Pefssas D.^r g.^r. Macao 2 de Setembro de 1717. D. Joaõ de Cazal. Bispo de Macao».

As quaes Cartas sendo ouvidas, e bem entendidas p.^r todos, q.^r prez.^{tes} fe acharaõ, afsentaraõ uniformem.^{te} a mais vottos, q. fe defse^r duas Pefsas de bronze do calibre, que pede, vindo nisto o S.^r Govd.^r e Cap.^m G.^r, como q.^m tem dado homenagem desta Praça; o que fendo ouvido pelo d.^r S.^r preguntou a todos fe entendiaõ fer conveniente, e necefsario p.^r a concervaçao desta Cid.^r dar-fe-lhas, que sendo, de sua parte naõ punha duvida: ao que responderaõ todos uniformem.^{te} fer m.^{to} necefsario, e conveniente, porq. fe faltar com este graciozo obsequio se poderá surgir grandes desferviços a S. Mag.^r, q. D.^r O.^r, e total ruina desta Cid.^r: ao que difse o d.^r S.^r Govd.^r, que visto afsim entenderem, que podiaõ mandar ver nas Fortalezas duas Pefsas irmãs de bronze, e fe remettä p.^r huma pefsoa deste Senado com elhas a Cantaõ ao V. Rei, para elle por parte desta Cid.^r offerecer ao Imperador.

E de como afsim afsentaraõ, fiz este termo, em que todos fe afsignaraõ.

Eu M.^r Pires de Moura Alferes, e Escr.^m da Cam.^r que o escrevi.

D. Francisco de Alarcão Sotto Maior—Antonio de Aguiar—Manoel Leite Pereira—Joaõ da Cunha Lobbo—Joaõ Correa Garnatte—Niculão Fiume—Fr. Antonio de Nossa Senhora—Francisco Morais, da Comp.^a de Jezus—P.^r Duarte da Conceição—Gaspar Franco da Silva—Antonio de Souza Gaio—Manoel Faracho—Fran.^r de Men.^s Furtado—Joaõ de Abreu de Sampaio—Diogo Lopes—Gaspar Barandas—Luis Roiz dos Santos—Manoel Vidigal Giom—Mathias de Souza—Joaõ Lopes—Gregorio de Araujo—José de Abreu de Sampaio—Estevão Frois—Manoel Coelho—Joaõ Valente de Faria—Francisco de Torres—Manoel Leme da Silva—Francisco Jorge—Estevão da Costa de Nogueira—Francisco de Araujo de Barros—Niculão da Silva

197
3-1726

Termo sobre huma proposta dos Senrios acerca do Mandarim de Hian-xan

Aes dezaffeis dias do mez de Junho de 1725, nesta Cid.^a de Macao do Nome de Deos na China, na Caza da Cam.^a della, juntos os Ministros, e officiaes, q. neste d.^o anno fervem neste Senado, forão convocados os homens bons, aos quaes juntos propoz o Vercador Pedro Ribr.^o de Souza ferent S. m.^{as} chamados p.^a a proposta seg.^{ta} dos Senrios:

Como a este Senado incumbe solicitar todos os meios, q. parecer convenientes p.^a o socego, e concervacão desta Cid.^a, precizou-nos convocar a V. m.^{as} p.^a lhes prezenciar o q. se nos oferece na occasião prez.^{ta}, q. he fobre a falta, q. se achou nas contas, q. o V. Rei de Cantuõ mandou tomar ao Mandarim Taia de Hian-xan do dinheiro do Imperador, q. estava em seu poder p.^a a paga dos soldados, q. o achou alcançado em quasi tres mil taicis, q. p.^r fer Mandarim de maons limpas, e naõ querer, como os outros faziaõ, vexando o Povo, gastou em despezas, e como esta falta podia prejudicar m.^{to} ao seu officio, o Povo de Hian-xan attenta a sua bondade rezolveo em fallar geralm.^{to} p.^a a prefacçao da d.^a falta, e ajuntando a d.^a finta, naõ equivalente, p.^a o q. achando-fe os mercadores Chequa, Iqua, e Honqua em Hian-xan, rezolveraõ a vir a Macão a lançar entre os Chincheos nova finta, e hoje de manhã vieraõ os d.^{as} mercadores a esta Caza da Cam.^a a reprezentar-nos, q. ainda faltavaõ duzentos taeis p.^a completar a d.^a quantia, e pedia a este Senado quizeffe concorrer com elles porq' era m.^{to} conveniente fer propicio ao d.^o Mandarim p.^a o socego, e quietação desta Cid.^a; e considerando este Senado, q. de naõ concorrer com o d.^o, fer-viria de estimulo affim aos d.^{as} mercadores, q. em occasioens de noffas neccfid.^{as} naõ fe quereraõ meter, como costumaõ valendo-nos delles, como juntam.^{to} o d.^o Mandarim se lhe naõ valermos com esta ajuda, buscara meios de molestar, afsim com repetidas chapas de nenhum

empenho, como em outros negócios, q. nunca lhes faltaõ, em ordem a fe vingar, o que ferá pelo contr.^o fe este Senado fizer, ou concorrer com os d.^{os} duzentos taeis, pois nos affeguraõ os d.^{os} mercadores, q. naõ fó teremos ao d.^o Mandarim propicio p.^r os nossos particulares, fe naõ que ferá accão esta louvavel entre todos os Mandarins, afsim Sun-tó V. Rei, e mais grandes da China a quem forçozam.^{te} hade chegar esta notícia, e p.^r q. em nenhum tempo nos poffaõ arguir de liberaes em dar, ou (ilegivel) e descuidados em concorrer, reprezentamos a V. m.^{em}, e pedimos os feus pareceres insinuando-nos o como nos havemos de rezolver.

O que fendo ouvido p.^r todos, afsentarmõ de commum entender fe concoreffe com os d.^{os} duzentos taeis, visto fer publica a bond.^a do d.^o Mandarim, p.^r q. nesta forma naõ seja prejudicado em seu officio, e p.^r (ilegivel) delle algum, q. nos feja indigesto.

E de como assim affentaraõ, fiz este termo, em q. todos se affinraõ.

Eu M.st Pires de Moura Alferes, e Escr.^m da Cam.^a desta d.^a Cid.^a que o escrevi.

Pedro Ribr.^r de Souza—Vicente da Matta—Poscoal da Silva Ayres—Fran.^o Correa de Liger—Léandro Thomé Pereira—Fran.^o de Mend.^o Furtado—Joaõ Correa da Matta—Joaõ da Cunha—Manoel Dultra Vieira—Niculdo Fiume—Joaõ Soares de Villasboas.

Termo sobre socorrer a Capital de Goa

Aos 6 dias do mez de Janeiro de 1740, nesta Cid.^a de Macio do Nome de Deos na china, na caza de Cam.^a della, juntos os Ministros, e officines, q. neste d.^o anno fervem neste Senado, foraõ convoeados os homens bons do seu conselho, aos quaes juntos propôz o Vereador do mez Frun.^o X.^r Doutel ferem Sm.^o chamados a esta caza da Cam.^a p.^a lhes fazer prez.^o o q. a todos he notorio p.^r noticias vindas nos Barcos do Estreito, em q. se acha a Corte de Goa cercada, e oprimida do inimigo Marata, perdidas as terras do Norte, e q. fo' nos restavaõ tres Praças, Chaúl, Damaõ, e Baçaim, e q. esta ultima corria ja notícia de estar perdida.

As terras de Saleete se achavaõ occupadas do inimigo, them as de Bardes, e Goa com apertado citio, cujas noticias se naõ pode' repetir sem lagrimas, pois vemos o Imperio Portuguez na India perdido afsim no Espiritual, como no temporal, e q. supondo q. teriamos este anno ao menos outro tanto cabedal, q.^o tinha deixado o Proed.^o pafsado, nos vimos agora sem mais cabedal, q. o q. apenas chega p.^a a paga do Fôro do Chaõ; e afsim convocamos a Sm.^o p.^a verem se havia algum meio, com q. se pudeffe acudir a taõ urgente neceffid., pois fomos vaffallos todos de S. Mag.^a q. D.^a G.^a, e catholicos, motivos, q. nos obri-
gaõ p.^a ver fe havia algum meio p.^a a focorremos, e tbem se faz prez.^o a carta, q. o S.^r Govd.^o e Cap.^m G.^r tinha escripto aos officiaes noffos predeceffores, q. p.^r mim foi lida *de verbo ad verbum*, em q. tra-
tava sobre a mesma materia; e q. sendo ouvido p.^r todos differaõ uni-
formem.^o, q. era m.^o justo, neceffario, e conveniente a focorreffe como Vaffallos, q. fomos, com todo o poſſivel: porem como o Senado, e sua
receita se acha taõ alcançada, q. esccaffam.^o lhe resta do Proed.^o, q.
proximo acabou, pouco mais de mil taeis, q. fó chegaõ p.^a a prim.^r
despeza, q. logo neste mez vem do Fôro do Chaõ, q. carece de demora,
pagas do Prezidio, reedificaõ das ruinas das Fortalezas experimeta-

das do tufaõ, e estarem os moradores todos taõ pobres, e alcançados como he notorio pelas rebaixas das fazd.^{as} do prez.^o anno, se difficulta totalm.^{te} o poser-fe mostrar o zelo, q. em cada hum afsiste como leaes vafsallos de acodir cõ algum subcídio na occazaõ prez.^o de tanto ser-
viço de S. Mag.^r, o q. tudo he taõ patente, e notorio, q. nenhum ignora,
razaõ por q. fô fica em cada hum o sentim.^{to}: e de como afsim ex-
preffaraõ, fiz este termo, em q. todos se afsignaraõ.

Eu M.^e Pires de Moura alferes, e Escr.^m da Cau.^a q. o escrevi.

*Fran.^o X.^o Doutel—Elias M.^e Graces—Luis Roi^r Rebello—Jo-
se Alex.^r de Aragaõ—Fran.^o de Araujo de Barros—M.^d Correa de
Lacerda—Joaõ Antunes—M.^d Leite Pereira—José de Abreu de Sam-
paio—Joze Roi^r da Costa—Seb.^m Barradas de Azevedo—Vicente da
Matta—Vicente de Lacerda—Joze de Mello—Ant.^r Correa de Souza—
Fran.^o Correa de Liger—Luis Coelho—Joze Pinhr.^r de Faria—
M.^e de Sz.^r Cordeiro—Fran.^o de Mendonça Furtado—Mathias Ma-
rim—Manoel Dultra Vieira.*

Nº 3



U A RAINHA. Fago saber aos que
elle Alvará virem : Que tendo dado
diferentes providencias , para promover , e animar o Commercio , e Na-
vegação da Ásia ; e desejando conti-
nuallas , em beneficio , e utilidade da
Capital de Goa : Hei por bem orde-
nar , que todos os Gêneros , Efeitos ,
e Fazendas Nacionaes , ou Estrangeiras , que se des-
pacharem , e embarcarem no Porto de Lisboa em
Navios de Viagem da Carreira da India , ou em ou-
tras quiesquer Embarcações Portuguezas , que , como
ellos , dirigirem a sua navegação , com Carga redonda ,
para o referido Porto de Goa , e que nele descarre-
garem os ditos Gêneros , Efeitos , e Fazendas , pa-
gando os Direitos alli estabelecidos , ou feijo as di-
tas Fazendas para consumo da Terra , ou para depois
se exportarem para fora pela via do Mar , ou do
Continente : E fazendo , ou querendo fazer os ditos
Navios , e Embarcações Escala , pelas Ilhas dos Aço-
res , da Madeira , ou pelos Pórtos do Brazil ; e em-
barcando nellas , ou nelles Vinhos , Aguas ardentes ,
Ailucares , ou outros qualquer Gêneros da produc-
ção tão sômente das mesmas Ilhas , e Brazil , excepto
o Tabaco , para serem da mesma sorte transportados
ao sobredito Porto de Goa , não paguem mis Alfandegas de Lisboa , Ilhas , e Brazil mais que quatro
por cento de Baldeação .

Ordeno outro sim , que os Navios Portuguezes ,
que sahirem do Porto della Capital , com destino a
diferentes Pórtos da Ásia ; e que entrando no de Goa
por Escala , ou de Arribada , ou por outro qualquer
motivo , alli negociarem com os Gêneros , Efeitos ,
e Fazendas , que levarem da Europa ; tirando Certi-
dão

Alvará que promove e anima o
Comercio, e Navegação da
Asia, e beneficia os Estados
da India e Macau—1783

Eu a Rainha. Faço faber aos que este Alvará virem: Que tendo dado diferentes providencias, para promover, e animar o Comercio, e Navegação da Asia; e defejando continuaellas, em beneficio, e utilidade da Capital de Goa: Hei por bem ordenar, que todos os Generos, Efeitos, e Fazendas Nacionaes, ou Estrangeiras, que se despecharem, e embarcarem no Porto de Lisboa em Navios de Viagem da Carreira da India, ou em outras quaequer Embarcações Portuguezas, que, como elles, dirigirem a sua navegação, com Carga redonda, para o referido Porto de Goa, e que nelle defcarregarem os ditos Generos, Efeitos, e Fazendas, pagando os Direitos alli estabelecidos, ou fejaõ as ditas Fazendas para consumo da Terra, ou para depois se exportarem para fóra pela via do Mar, ou do Continente: E fazendo, ou querendo fazer os ditos Navios, e Embarcações Efcala, pelas Ilhas dos Açores, da Madeira, ou pelos Pórtos do Brazil; e embarcando nellas, ou nelles Vinhos, Aguas ardentes, Affucares, ou outros quaequer generos da produçao tão fómente das mesmas Ilhas, e Brazil, excepto o Tabaco, para ferem da mesma sorte transportados ao fobredito Porto de Goa, naõ paguem nas Alfandegas de Lisboa, Ilhas, e Brazil mais que quatro por cento de Baldeação.

Ordeno outro fim, que os Navios Portuguezes, que fahirem do Porto detta Capital, com deftino a diferentes Pórtos da Asia; e que entrando no de Goa por Efcala, ou de Arribada, ou por outro qual-quer motivo, alli negociarem com os Generos, Efeitos, e Fazendas, que levarem da Europa; tirando Certidaõ autentica da Alfandega daquelle Capital, por onde confe as que effectivamente alli defcarregião, vendêraõ, e pagáraõ os Direitos; aprefentando a dita Certidaõ na

Alfandega de Lisboa, quando voltarem a este Reino, fe reftituirão aos Donos das referidas Fazendas os Direitos, que houverem pago dellas na dita Alfandega de Lisboa, retendo-se fómente quatro por cento de Baldeaçao: E o mesmo fe praticará nas Alfandegas das fobreditas Ilhas, e Brazil.

Hei outro fim por bem, que todos os Generos, Efeitos, e Fazendas, ou fejaõ da produçao, e manufactura de Goa, e dos mais Dominios Portuguezes daquelle Eftado; ou de Paizes Estrangeiros da Afia, e China; ou de outra qualquer parte ao de lá do Cabo de Boa Esperança, embarcadas no referido Porto de Goa em Navios de Viagem, ou em outras quaequer Embarcações Portuguezas, e transportadas ao Porto de Lisboa; fendo aqui vendidas para fóra do Reino, não paguem msis Direitos, que quatro por cento de Baldeaçao: E fendo para ficar dentro delle, paguem os Direitos de entrada, que fe achaõ estabelecidos: Exceptuo porém, em primeiro lugar, as Fazendas de Algodão, taes, como Zuntes, Coromandeis, Chellas, Cadeás, Linhas, Languis, e outras de Guzarate, vulgarmente chamadas Fazenda de Negro; as quaes, ou fejaõ vendidas para dentro, ou para fóra do Reino, pagariõ meios Direitos de entrada; e as que fe exportarem, pagariõ, além delles, o Consulado da sahida: Exceptuo, em segundo lugar, os Elefantes, Bafetis, Caffas, Doreas, Dotiz, e outras Fazendas brancas do mesmo Algodão, que fe comprarem para pintar, ou estampar nas Fabricas de Tinturaria, estabelecidas em Portugal; as quaes Fazendas, ainda que devem pagar os mesmos Direitos de entrada por inteiro, como as mais Fazendas detta qualidate, que fe venderem para dentro do Reino; logo que fe tornarem a aprefentar na Cafa da India pintadas, e estampadas nas fobreditas Fabricas, ou as ditas Fazendas venhaõ do Porto de Goa, ou de outros Pórtos da Afia, fe reftituirão aos Donos dellas meios Direitos, dos que tiverem pago em branco.

Sendo-me prefente, que sobre a intelligencia da Carta Regia, dirigida ao Governador, e Capitão General do Eftado da India, com data de doze de Março de mil fetecentos fetenta e nove, que permittio a Baldeaçao do Porto de Goa para o detta Capital, fe tem procurado introduzir alguns abusos, que he preciso defterrarr do Commercio: Fui servida ordenar ao dito Governador, e Capitão General: Que para os Generos, Efeitos, e Fazendas da Europa, que fe tranfportarem ao Porto de Goa, e que alli fe defembarcarem, ou feja para consumo da Terra, ou para ferem conduzidas a outros Pórtos, fe não conœda Baldeaçao: E que para os Generos, Efeitos, e Fazendas da Afia, ou de outra qualquer parte ao de lá do Cabo de Boa Esperança, que fe leva-

rem ao referido Porto de Goa, para ferem tranfportadas a outros Pórtos da mefma Afia, ou ao de Lisboa, fe conceda a dita Baldeação, requerendo-se, na conformidade do Capitulo trinta e nove do Regimento da Alfandega daquelle Capital, e da fobredita Carta Regia de doze de Março: Das Fazendas porem, que do Porto de Goa fe remetterem ao de Lisboa debaixo da referida Baldeação, fe formarião na Alfandega daquelle Eftado Relações exactas, que venhaõ immediatamente dirigidas ao Provedor da Cafa da India, para que logo que as referidas Fazendas chegarem ao Porto defta Capital, fe mandem recolher nos Armazens da dita Cafa da India, debaixo da mefma Baldeação; e debaixo della fejaõ exportadas para fóra do Reino, fem fe conceder aos Donos, ou Encarregados das ditas Fazendas, traſpaffallas, ou vendellas na Praça de Lisboa em leilaõ, ou fóra delle, permittiundo-lhes tão fomente o simples tranfito defte Porto, para os Paizes Eftrangeiros, pagando os quatro por cento do cofume.

Sendo o Porto, e Cidade de Macão hum eftabelecimento, que igualmente fe faz digno da Minha Real Attençaõ: Hei por bem ordenar, que todos os Generos, Efeitos, e Fazendas Nacionaes, ou Eftrangeiras; e as da produçao, e manufatura das Ilhas dos Açores, e Madeira, ou do Brazil, excepto o Tabaco, que fe defpacharem, e embarcarem no Porto de Lisboa, ou nos daquellas Ilhas, e Brazil, para fe tranfportarem ao referido Porto de Macão em Navios Portuguezes, que vaõ em direitura, ou por Eſcala ao mefmo Porto, ou fejaõ as ditas Fazendas para vender na Terra, ou para ferem tranfportadas a outros Pórtos da China, e Afia, naõ paguem mais Direitos, no Porto de Lisboa, Ilhas, e Brazil, que quatro por cento de Baldeação: E as que vierem em retorno nos mencionados Navios, fendo embarcadas em Macao, e vendidas nefto Reino, para fe exportarem, tambem naõ pagarião mais, que quatro por cento da referida Baldeação; e fendo para ficar dentro do Reino, pagarião os Direitos de entrada, que fe achaõ eftabelecidos: Os Navios Portuguezes porém, que fazendo a Navegação da China, naõ entrarem no dito Porto de Macão, e que em lugar de fe ferrirem daquelle Interporto Nacional, para o gyro do seu Commercio, fe forem eftacionar em Cantaõ, e alli carregarem as Fazendas, que tranfportarem ao Porto de Lisbon, naõ gozarião, na exportação dellas para fóra do Reino, da graça da fobredita Baldeação; efta graça devendo fó conceder-se ás Fazendas embarcadas em Macão, e naõ em outro algum Porto da China.

Pelo que: Mando á Meza do Defembargo do Paço; Regedor da Cafa da Supplicação; Confelhos da Minha Real Fazenda, e do Ultra-

mar; Meza da Confeiencia, e Ordens; Junta do Commercio deftes Reinos, e feus Dominios; Vice-Rei, e Capitaõ General do Eftado do Brazil; Governadores, e Capitães Generaes do mefmo Estado, e do da India; e aos Defembargadores, Corregedores, Juizes, e mais Miniftros, e Peffoas, a quem o conhecimento defte pertencer, o cumpraõ, e guardem, e façaõ cumprir, e guardar taõ inteiramente, como nelle fe contém; naõ obftantes quaefquer Leis, Regimentos, ou Eftilos em contrario. Dado no Palacio de Noffa Senhora de Ajuda em oito de Janeiro de mil fetecentos oitenta e tres.

Rainha.

Martinho de Mello e Castro.

Alvará, por que Vossa Mageftade ha por bem, que os Generos, Efeitos, e Fazendas Nacionais, ou Estrangeiras, embarcadas nos Pôr-tos de Lisboa, Ilhas, e Brazil em Navios de Viagem da Carreira da India, ou em outras quaefquer Embarcações Portuguezas, e tranſportadas aos Portos de Goa, e Maedo; e as da Afia, e China, que fe embarcarem nos referidos douz Pôr-tos para o de Lisboa, gozem do beneficio da Baldeaçã, com as excepcões no mefmo Alvará declaradas.

Para Vossa Mageftade ver.

Jofé Theotonio da Costa Poffer o fez.

A folh. 55 do Livro, em que fe lançaõ femelhantes Alvarás, fica este regiftado. Palacio de Noffa Senhora da Ajuda em 17 de Janeiro de 1783.

Jofé Theotonio da Costa Poffer.

Na Regia Officina Typografica.

205

Termo de entrega e Inventario das cousas a cargo do Porteiro da Camara em 1787

Aos oito dias do mez de Agosto de mil sette centos oitenta e fette annos nesta cid.^a do Nome de Deos de Macao na China no Caza da Camr.^a, e nella fe hove fazer entrega a Antonio dos S.^{tos} de Oliveira Porteiro da mesma, das obras de prata, e cobre e as mais serventias da mesma Camr.^a como them dos Armento M^{ilitar} e mais petrechos que fe acha, a cargo do mesmo Portr.^o, o qual fendo provido offereceo (para alguma falencia que haja) por seu fiador a Antonio Joze da Costa cujo inventr.^o, e intregi h^e o seguiente:

Obra de Prata pertencente ao N. Sen.^o pezada pela balança do mesmo

—Huma coroa de N. Snr.^a da Conceição, com o pezo de trinta e hum tt.^o e seis mazes entrando neste pezo seis argolas de cobre.

—Huma serepentina grd.^o com o pezo de cento e noventa tt.^o e feis mazes.

—Duas serepentinhas piquenas ambas pezaro^o cento oitenta e feis tt.^o e trez mazes.

—Oito salvas entre grd.^o e piquenas pezaro^o cento e fineo tt.^o sette mazes e trez cond.

—Huma coroa de N. Snr.^a da Conceição com o pezo de quatro tt.^o.

—Hum capacete de Anjo Custodio com o pezo de quatro tt.^o e douz mazes.

- Huā bandeira e huā diadema de S. João pezaraō seis tt.^o nove mazes e oito cond.^o
- Huma diadema de S.^o Fran.^o Xavier pezou hum fael e feis mazes.
- Huā borla, e huā Cruz de Estandarte pezaraō cinco tt.^o nove mazes e dous cond.^o
- Huma campainha com o feu Badalo de ferro pezou oito tt.^o e hu' maz.
- Huma trimuladr.^o p.^o agua pezou onze tt.^o e hum maz.
- Hum castiçal de pevete pezou sette tt.^o cinco mazes, e trez cond.^o
- Hum castiçal com a fua tizoura pezaraō honze tt.^o sette mazes e oito cond.^o
- Cinco castiçaes pezaraō siricoenta e fette tt.^o sette mazes, e fette cond.^o
- Trez canudos de pao de Estandarte com feu espontaō e pé.
- Huma capa de Livro de Meza do tribunal pezou dous tt.^o e nove mazes.
- Seis colheres de cha pezaraō dous tt.^o, quatro mazes e trez cond.^o
- Trez jogos de tinteiros da meza de Vereação cada jogo com trez tinteiros.
- Trez salvas cada huma com trez tinteiros.
- Huma Campainha com o feu badl.^o de ferro.

Obra de Cobre pertencente ao N. Senado

- Duas salvas de cha.
- Huma Batica com o feu gende de lavar as maons.
- Oito culheres de Meza.
- Nove garfos de Meza.
- Dois cospidores grd.^o
- Quatro cospidores piquenos.
- Doze Bacias de cobre que aparā os trez carterios.



Ornamento de Roupa pertencente ao mesmo N. Senado

—Hum manto e huāt saya de N. Sr.º da Conc.º com a cor de cetim azul, com bordadura de fios de ouro, saya hé de tipo branco com galaō de China nos pez.

—Sette pedaços de quartinas de pefsa branca de flores galutadas de ouro de China.

—Hum Palio de tipo de Europa bastiado com fios de ouro.

—Quatro guioens doirados cõ feus preparos.

—Cem bandeiras p.º armar as Ruas nas Profsiõens.

—Sincos bandr.º de S. Joaō, e de S. Francisco Xavier.

—Treze quortinas de Damasco Vermelho.

—Hum Docel grd.º de Damasco Verde.

—Hum Estandarte.

—Hum Estandarte de N. Sr.º da Conecção.

—Huāt alcatifa nova.

—Huāt alcatifa velha.

—Dous Reposteiros de pano verde barbudos de fios de ouro.

—Trez quortinas de Damasco verde já uzadas.

—Hum pano de veludo verde p.º afsento do N. Sen.º nas fun-
çoens da Igreja.

—Huma capa de pano verde da meza das Vereaçoens.

Trastes pertencentes ao mesmo N. Senado

—Huma Meza da Vereaçao.

—Huma Meza de Audiencia com a sua capa de pano verde.

Nove Bancos de costa que serve' na Sala do despacho, com feus
coxins de veludo verde.

—Doze Paineis de Retrato dos Reys.

—Quatro mancepo.

—Hum istante.

—Duas cadeiras de coiro doirado, com afsento de veludo, que
fervê' na meza da Vereaçao.

- Duas retablas de N. S.^a da Conceição e N. S.^a da (ilegível).
- Huma cadeira, e hum Tamborete forados de veludo verde p.^a a meza da audiencia.
- Quatro bancos, dous grd.^a e dous pequenos que serve na meza de audiencia.
- Seis bancos de costa.
- Trez bancos de costa grd.^a.
- Sette cadeiras com o foro de pano verde uzadas.
- Dois bancos de costas e quatro assento do N. Sen.^o nas funções da Igreja.
- Vinte e fette cadeiras com foro de eóiro de pintura vermelha.
- Vinte e cinco cadeiras com pintura branca entrando huá dou-rada.
- Dezoito cadeiras com pintura de café.
- Hum tamborete vermelho com douradura.
- Trinta e duas cadeiras com pintura de café.
- Trez mezas de azas grd.^a.
- Duas mezas lavradas com gavetas.
- Cinco esquifes com feus preparos e layas de lã verde.
- Hum esquife sem preparo.
- Dous canapés com suas capas de Damasco vermelho e feus chumafos.
- Dous almarios de pão entena.
- Dous caix.^a p.^a guardar armamento.
- Hum lanceo de Sala do Desp.^o.
- Quatro cherolas de N. Snr.^a e Santos p.^a as profissões.
- Hum entreparírio.
- Scis globos de vidro.
- Dous lampoeens de vidro com feus preparos.
- Dous Bombas com feus preparos.
- Dous painéis de Pintura de Martires e Pintura de Macao.
- Hum d.^o pequeno de pintura de Japaô.
- Hum d.^o de letra de China.

Armamento e Petrecho pertencente ao mesmo N. Senado

- Seis centos sincoenta e huá Espingardas.
- Trezentos secenta e quatro Bayonetas.

- Oitenta e trez Pistolas.
- Trinta e huma larga.
- Cem chifrotes com fuas bainhas.
- Trez chifrotes velhos.
- Dezoito largas.
- Caix.^{as} de granadas dez.
- Hum caixaõ de granadas velhas.
- Vinte Machados de ferro.
- Quatorze Pez de Cabra.
- Nove picaretas.
- Cinco pares de Machos.
- Seis bombardas novas de calibra seis.
- Doze Bombardas grl.^{as} e piquenas.
- Quatro Bombardinhas de cobre.
- Dous caixas de cobre velhas.
- Quarenta cunhetes de Balas.
- Mais nove cunhetes de d.^o.
- Dous Morteiros velhos de ferro.
- Hum cunhete de Balas de huá libra.
- Hum d.^o a metade com trezentos sincoenta e quatro balas.
- Seis Sacatrapo das péssas.
- Dez eucharas de cobre.
- Trinta e tres diamantes.
- Quatorze (ilegível) agulha velhas.
- Huma folha de cobre.
- Trez caixoens de Petreneiras de Espingardas.
- Meyo caixaõ de Petreneiras de Espingardas.
- Duzentas cartuixeiras entre velhas, e novas.
- Cento e huma Banduleiras velhas, e novas.

Aqui fe deo o d.^o inventr.^o por acabado obrigando fe neste termo afim ao d.^o Portr.^o, como a feu fiador a alguma falencia ou perca das couzas refferidas, serem responçaveis a ella e debaixo destas condiçõens fe afsinaraõ aqui comigo.

Eu Manoel Vicente Rosa Per.^a Alferes mor e Escrivaõ da Camara q. o fis escrever sob Escrevi e me afsinej.

M.^a Vicente Rosa Per.^a — Ant.^o Joze da Costa — An.^{ta} dos S.^{tos} de Olier.^a

3-1222

Instrucçāo, e obrigaçōens q. devem obfserver as duas pessoas, q. agora se nomeaõ para vigiar o q. abaixo se declara

1.^a—Teraõ hum vigilante cuidado, e obrigaçō de averiguar, e examinar todos os dias se algumas boticas se abrem de novo nesta Cid.^a, alem das q. ha prezentemente nos lugares antigos, e custumados com telha.

2.^a—Teraõ mais obrigaçō de examinar se ha alguma botica formada de taboas ou de cajoens tanto no Vazar, Prayas, ou outras qualquar parte deste Cid.^a

3.^a—Teraõ mais obrigaçō de examinar se fora do vazar se armāo de dia algumas tendas volantes tanto nas ruas, como nas prayas.

4.^a—Teraõ mais obrigaçō de ver se podem faber quem faõ os botiqueyros, ou outros quaesquer chinas q. vendem vinho de dia, ou de noute a Soldados, Marinheyros, Escravos, ou a outras quaesquer pef-
sonas, a quem o mesmo vinho obrigue a fazer dezordens nesta Cid.^a

5.^a—Teraõ mais obrigaçō de faber quem faõ os chinas, ou chris-
tiaons, q. deitaõ o sujo de suas cazes, ou boticas, nas ruas publicas des-
ta mesma cid.^a deixando de o fazer nas prayas, ou baldios desta m.^a cid.^a

6.^a—Teraõ mais obrigaçō de dare' todos os dias parte do q. acha-
rem de noyo contra estas obrigaçōens, ao Procurador deste Senado p.^a
este lhe dar as providencias necefr.^a p.^a o bom governo, e quietaçō
desta cidade com os chinas.

No cazo, q. algum destes dous nomeados vigias deixe p.^a sua
omifsaõ, ou p.^a malicia coveniente, de naõ cumprir com estas determi-
naçōens, incorraõ nas penas de prizaõ pelo tempo arbitrado p.^a este
Senado, e perdimento desta ocupação p.^a sempre.

Macao, em Meza de Vereaçō 7 de Mayo de 1783 an.^a

Termo

Aos sette dias do mez de Mayo de mil sette centos oytenta e tres annos nesta Cid.^a do nome de Ds. de Macao na China na caza da Camara della juntos os Ministros e off.^m q. no d.^o o anno servem, prezidindo o V.^{sr} do mez Manoel Lopes Corr.^a estando em Meza de Vereçaõ houve de se dar juramento aos Santos Evangelhos a Pedro dos Remedios, e Estevaõ Correa pelo Juiz Ordinr.^o Joao Pinto de Castro, p.^r bem cumprir com as obrigaõens de vigiar, as ruas, prayas, e mais lugares desta Cid.^a na forma das Instrucçoens, q. este Senado lhes deo com o ordenado de cinco patacas p.^r mês comprindo inteiramente com as refe-ridas obrigaõens, alias incorrerão nas penas declaradas nas suas instrucçoens, e p.^r elles foy respondido de afsim o cumplirem, e guardarem na forma determinada em fe de q. se fes este termo em q. se afignou o d.^o Juiz como tbem afignaraõ os ditos nomendos comigo Escrivãõ da Camara que o fobscrevi e asiney.

J. Castro—Jacinto da Fon.^a e S.^a—Estevaõ Correa—Pedro dos Remedios.

Declaracām da forma com que foy
entregue o soldo de Santo
Antonio ao Vigr.^o da sua
Igreja no dia vespora
da sua Festa

Pellas oyto oras da manhã do dia doze de junho vespora da Festa de S. Antonio sahiraõ da caza da Camara do Senado o Vereador mais velho Joaq.^m Carneiro Machado, o Escrivaõ da Camara Jacinto da Fonseca e Sylva, e o Thezoureyro Manoel Pr.^a da Fonseca todos em cadeiras levando o Thezr.^o dentro na sua em huã bolsa de scitim carmizim com suas borlas, e corloens doirados, e a mesma bolsa com hum letreiro q. dizia o seg.^m:

Soldo de Capitaõ da Cidade q. tem vencido athe o dia treze deste mes, o Gloriozo S.^r Santo Antonio o q.^r lhe remete o N.^r Sen.^r.

Chegados q. forão a porta da Igreja do mesmo Santo adonde se achava ja o Portr.^o desta Camr.^a com huã salva de prata na maõ adonde o Thezour.^o pôs o referido soldo, e entregou ao mesmo Porteiro p.^a a conduzir ao cruzeiro da Igreja adonde se achava o mesmo S.^r em huma cardençia com oito vellas acezas: ahy pegou o Thezr.^o de fima da salva do referido soldo, e o pôs aos pés do mesmo santo tendo elle já nas suas maõns o recibo q. atras fica registado.

Ao tempo de pôr o Thezr.^o aos pés do Santo, repicaraõ os sinos da Igreja p.^a hum espaço do tempo.

Despois do Vereador, Escrivaõ, e Thezoureyro fazerem oraçãoens ao Santo, e o Thezr.^o receber recibo se aleventaraõ p.^a se vir embora vindo sempre na sua Comp.^a tanto a entrada da porta como a fahida da mesma o Vigario da Igreja.

A esta mesma ora se achava a Comp.^a de Militar a porta da mesma Igreja com as armas ensarilho, e naõ houve obstáculo algum p.^a

pafsar em cadeiras, os mesmos conductores athe se apiarem a porta; e esta hé a forma com q. se fes este serio acto.

—
Recibo
—

Recebi eu o P.^o Francisco Esteves vigario da Freguzia de Santo Antonio, do N.^o Senado por maons do Prezidente do mesmo. Escrivaõ, e o feo Thezoureiro actunes a quantia de cento quarenta, e dous tacis oyto mazes sinco conderins, e quattro caixas por dachera a saber noventa e tres tacis sete mazes, e sinco conderins soldos que venceo o Gloriozo Santo Antonio de foldado, em tres annos hum mez, e meyo, q. se lhe devia; e quarenta e nove tacis hum mez, e quattro caixas soldos vencidos de Capitaõ da Cidade, em 7 mozes e 26 dias athe o dia da sua Festa, q. tudo faz a referida quantia afsima, de q. reduzidos a patacas a 76 cond.^r daõ 187 Patacas 73,4 caixas e por verd.^r de como o receby passey este para consto, e clareza.

Macao 12 de Junho de 1784.

Francisco Esteves.

215
3-153

Termo fobre o empenho da Caixa deste Senado

Aos quatorze dias do mez de Julho de 1729, nesta Cid.^a de Macio do Nome de Deos na China, na Caza da Cam.^a della, juntos os Ministros, e Officiaes, q. neste d^o anno fervem neste Senado, forão convocados o S.^r Govd.^{or} e Cap.^m G.^r e os homens bons, aos quaes juntos propôz o Vereador do mez, M.st Viet.^r Roza, ferem Sm.^{om} chamados a esta Caza da Cam.^a, p.^r lhes fazer precente o empenho, com q. este Senado fe acha afsim com a Caza de Mizrd.^r em maioria de seis mil tneis, como com os mais cofres, aparecendo a cada paffo despezas, q. precizam.^{to} deve acudir, e os rendim.^{to} taõ demifuitos pela rebaixa das fazd.^{as}, que trazem os Barcos, motivo q. m.^{to} se recolhem sem nenhuma p.^a naõ experimentarem perda; e porq. nos tempos mais florcentes se encarregou este Senado de afsistir com huma pençãõ de duzentos taeis e cinco mazes, digo 250 taeis p.^r anno a Jacob Vandermond p.^r fer Fizico, e Cirurgiaõ do partido desta Cid.^a, e com effeito continuou-se a focorrer com a d.^a pençãõ athé o prez.^{to}, posto q. de nenhuma utilid.^{to}, p.^r q.^{to} o d.^r Jacob Vandermond consta p.^r toda esta Cid.^a faber m.^{to} pouco no q. respeita a Fizica, de q. tem havido m.^{to} queixas nesta parte, como juntam.^{to} da pouca limpeza com q. devia na affistencia das curas de algumas mulheres, e outras q. proximam.^{to} succedidas de maiores supoziõens, q. pelo tempo adiante se foberaõ do pouco respeito, e dezacato com que se houve com as religiozas de S.^{ta} Clara, tratando-as de palavras m.^{to} feias, e torpes, indignas de se proferirem, q. p.^r isto fó bastava p.^r o incapacitar de fer assistido com a referida pensaõ, q.^{to} mais estando este Senado na impossibilid.^a prez.^{to}, e naõ concorrendo de sua parte sciencia na materia Fisica, q. he do q. mais se neceffita p.^r o remedio da terra; rezoens todas, q. fazemos prez.^{to} afsim a V. Sr.^r, como a Vm.^{om} p.^r determinarem o q. mais conveniente for, segurando este Senado de sua parte, q. se naõ acha com poffes p.^r a d.^a affistencia; e

fendo ouvido p.^r todos, afsentaraõ se escluiffe ao d.^o Jacob Vandermond dos officios de Fizico, e Cirurgiaõ do Partido desta Cid.^a, visto afsim a pouca posse deste Senado p.^r a conservaçõ, como maiormente a nenhuma utilidade de sua sciencia, e o mais q. fica representado, q. por tudo se lhe faz indigno o conservar nos d.^{os} officios: e de como afsim afsentaraõ, fiz este termo, em que todos se afsignaraõ.

Eu M.^o Pires de Moura Alferes, e Escrivão da Camara que o escrevi.

Antonio Muniz Barreto—Manoel Vic.^o Roza—Fran.^{ca} de Araujo de Barros—Joaõ de Souza Magalhaens—Manoel Lopes—Vicente da Matta—Manoel de Freitas e Faria—Francisco Correa de Liger—Manoel Leite Pereira—Antonio Correa—Manoel Dultra Vieira—

272

Termo sobre a paga dos Guardas, que afsistirem a descarga dos Navios

Aos vinte e tres dias do mez de Julho de 1729, nesta Cid.^a de Macão do Nome de Deos na China, na Caza da Cam.^a della, juntos os Ministros, e officiaes, q. neste d.^o anno ferveam neste Senado, estando em Meza d^e Vereação se affentou de uniforme parecer, segd.^o as exorbitantes despezas, q. faria este Senado com os Guardas, q. afsistiaõ nas descargas dos Barcos q. se recolhem de fora da terra, dilatando estas, q. as fazendas, q. se podiaõ descarregar em dez, ou doze dias, dilatavão em hum mez, e mais dias, p.^r multiplicarem as suas pagas, q. em cada dia vencem, prejudicando nessa forma afsim a este Senado pelas multiplicadas despezas, como nos Senrios, e Mercadores na dilacão do dezembarque de suas fazendas; sucedendo m.^{uitas} vezes rebaixarem os preços, por esta cauza; consideraõ que obrigou a este Senado provar de remedio nesta parte, afentando p.^r q. daqui em diante se não pague a cada hum dos Guardas mais do que dez tacis, q. faõ quinze pardaos, p.^r vulgarmente se considerar fer bastante prazo o de hum mez p.^r descarregar qualq.^r Barco por abarrotado, q. venha, sem que por exceder mais do d.^o prazo de hum mez, nem por diminuir teraõ p.^r iffo mais, nem menos paga, q. dos d.^o dez tacis: e de como afsim afsentariaõ, me ordenaraõ fizesse este termo, no qual se recomendaõ aos officiaes vindouros, q. nesta Cam.^a entrarem a fervir os d.^o lugares, q. os prez.^{em} occupaõ, tenhaõ particular attenção nessa disposição, q. por util se deve fensi alteraçao cumprir, e mandar se cumpra.

Eu M.^r Pires de Moura Alferes, e Escrivão da Camara que o escrevi.

Leite—Roza—Barros—Magalhaens—Rebello—Lopes.

3-261

Termo sobre a reforma da existencia dos Chinas nesta Cid.^e

Aos 9 dias do mez de Agosto de 1748 annos, nesta Cid.^e de Macio do Nome de Deos na China, na caza da Cam.^a della, juntos a maior parte dos Ministros, e officiaes, q. neste prez.^{to} anno fervem, prez.^{to} o S.^r Govd.^{or} e Cap.^m G.^r Ant.^o Jose Telles de Menezes, e os Rd.^{os} Prelados das Relligioens, e mais homens bons de noffo Conselho, aos quaes propôz o Verendor do mez Luis Coelho, ferem S. Snria, Paternid.^{as}, e m.^{as} convocados a esta Caza da Cam.^a p.^a nella se lhes propor a nova reforma, q. pertendemos fazer, em ordem a existencia, q. devem ter de hoje em diante os chinas, q. houverem de viver nesta Cid.^e, cuja formalid.^e deve fer a seg.^{to}, e vein a fer:

Q. nenhum poffuidor de Chales, ou Boticas, e Cazas, as podem allugar a china algum, excepto áquelles, q. tem trato nas couzas comestiveis, entrando tbem neste numero os chinas, de q. se careco p.^a os ministerios da terra, como faõ Pedreiros, Carpinteiros, Ferreiros, Cobreiros, e os mais officios, q. se precizarem p.^a o ferviço da terra, p.^a o q. deve preceder hum exacto exame dos chinas, q. entrarem de novam.^{as}, com tbem aquelles q. de prez.^{to} existem, advertindo q. p.^a esta circunstancia se porem em bom regimen os devem ir aquartelando o mais q. for posſivel no distrito do Vazar grande, p.^a q. desta forte fique a Cid.^e mais livre da sua continuaçao, e molestias, q. costumaõ cauzar, e dando-se principio a isto se irão alienando pelo tempo adiante as mais dificuldades, q. se offerecerem, e tbem se concordou em fer mui util, e conveniente o muro, q. se pertende fazer, em ordem a evitar os continuos embarques, e dezembarques, q. os d.^{as} chinas costumaõ fazer na distancia q. vai desde as Cazas de Ant.^o Jozé da Costa, enthé o gude da Praia piquena, e p.^a q. esta obra se facilitafse, foraõ tbem de parecer se demuliffem algumas czinhas, q. se achaõ em frente daquelle beiramar, dando faculd.^e a este

Senado p.^a haver de o fazer, p.^r fer afsim conveniente a destribuiçō do bem commum, em cumprim.^{to} de cuja circunstancia se deve uzar de toda aquella pedra, q. se for descubrindo no démolim.^{to} das d.^{as} cazi-nhas; como tbem de alguma, q. se achar^r folta na d.^a circunferencia, em ordem à reformaçō do muro, q. se pertende fazer; naõ duvidando tbem q. em ferviço do bem commum fe entre a demolir as cazi-nhas, os chales, q. este Senado entender fer em prejuizo da conservaçō da Cid.^r; concordando tbem q. se tapefsem becos, e travessias, q. servem de prejuizo, pela peffima continuaçō de entradas, e saídas, e se entenderem a mais, q. fora do Vazar grd.^r, naõ haverá botica alguma de china p.^a venda de couza alguma comestiva, ou bebida; tbem se absentou, q. pelas praias se naõ alluguem boticas algumas a chinhas, e effes ainda q. sejaõ officiaes, p.^r fervirem de inconveniente a esta Cid.^r, e seu bem comum; e como afsim absentaraõ, fiz este termo, em q. todos se affignaraõ.

Eu M.^o da S.^a Mry. alferes, e Escr.^m da Cam.^a que o escrevi.

E absentou mais este Senado com o S.^o Govd.^r e Cap.^m G.^r, q. todo aquelle Senrio de Chales, Boticas, e Cazas, q. fizer pelo contr.^r lhes feraõ vendidos os d.^{as} Chales, Boticas, e Cazas em publico leilão, e o producto ferá aplicado p.^a a reedificaçō das Fortalezas de S. Mag.^r q. D.^r G.^r.

Eu Mry^r d.^a alferes, e Escr.^m da Cam.^a q. o escrevi.

Ant.^r José Telles de Menezes—Luís Coelho—Joaq.^m José de Mendonça—M.^o Leite Per.—Joaó Ribr.^r Guimaraens—André Mry^r—Fr. M.^r da Conceição, Vigr.^r—Fr M.^o dos Remedios, Prior.—Fr. Pedro da Graça, Commissr.^r—Fr. Fran.^m de S.^a Agostinho—Fran.^m Alberto—Ant.^r Pires—Jerônimo Carv.^r de Moraes—M.^o da Rocha—M.^r Lopes—José Roiz da Costa—Joaó Bap.^r Lisboa—Pedro Romano—M.^o Fernandes—Manoel Monteiro Silca—Manoel Dultra Vieira.

CHRONICA DE MACAO.

SABADO, 25 de JULHO de 1833.

N.º 20

REVISTA HISTORICO-CRITICA, DAS CIENCIAS, ARTES E INDUSTRIAS.

OPERA.

JORNAL ESTRANGEIRO.

Estado Portuguez Ministro e Trono.—Carta Pôrta à de
Julho de 1833. Síntese dos Departamentos.—Jornal
do Progresso.

BULLETIN do 5 de Julho.

EM quanto aos negócios de Portugal, esse
Sion descolonial da sua direção. O PEDRO subse-
tu em os instrumentos destruir, todos vossas validades associa-
ções, principes, e vossos costumes, que devem alguma re-
presentação, da sua parte; tanto mais que o Povo nemmes
poder reconhecerem possem a proua, com a confiança
dos homens dos Conselhos.

BULLETIN do 10 de Julho.

A vontade Deus, e a prosperidade da Igreja, que tem
estendido O PEDRO em sua cultura d'Occidente, seu
Estado deve destruir a Corte de Roma, & convertimento
despacho sobre sua corte, que cabido é a fóra de
seus de interesses, aquilo-somos, que a nobilidade
de tempo, mas lhe perdeu novos.

CONSELHO PORTUGUÊS.—Carta Pôrta de 10 de Julho.

Em breve Carta de Madrid de 10 de Julho. Muito
é a representação do dom Correia representante que
vai para dentro da sua terra, para esse dia, que tem
Correia Portuguez chegar logo, alla logo a noite de
tar chegado a Lisboa para terceira Plenaria Conselho de
Faro, que tem vindo aconselhar, em nome da sua Sen-
tida e Governo da Beira O MARIA II, o Pedro
as rotuladas, e apontadas, e que exigiu ha tres
Seteante e Cetlo da Igreja Católica. Sua Sencidão
neste observando que todos teme paixão e respeito da
Igreja, estavam infelizes, e que a proximidade da
morte, e morte, e das Duas de Modena, que lhe
serviram para talha, tem mostrado profunda louvor e
pacienza a que desejavam desgarrar de Portugal, que per-
der todos os seus Países. A condensação actual
da Beira II, é total as suppressiones das ordens Religiosas
dos Conselhos, e o Condequato de todo seu território
consideradas vilões pelo Santo Pedro, esta noite he
de grande importancia para Hispania que tem depre-
sa actual hora, e José da Beira II, em a morte, para
que cada um este momento, Portugal,

Lisboa tambem em seu Jornal, que lhe Legado de

Papa chegar a Lisboa, em pleno dia de S. O.
PEDRO todos os Conselhos que elle despoçou. O
Papa responde, que O PEDRO responde com a Maria
II, e que substituição & autoridade delle, por hom
Com colo nacional e para que possa cada dia desse
periodo de sua regencia, elle exerce em Indias. O
Decreto de O PEDRO para supressão dos Conselhos,
e Conselho dos homens, Mandou, seu se oficializa
na Estremadura, Portuguez e nos províncias de Extrem
Douro, e Minho.

BOTULGAL. 20 de Julho de 1833.

A vontade Deus, e a prosperidade da Igreja,
esta considerada ésta assediada em 20 millions de francs
com sua quinta da maior de que temos a direita legal
Portuguez, que por esse motivo podem acharem
legítima em o emprego de suas armas, e argumento de
é por tanto que tem assignado a operação em os
valores Portuguez presentemente, mostras a constância
que tem em a estabilidade do governo Portuguez.

De Carta de Londres de 10 de Junho de 1833.

O Despotismo dos Lancastrienses.

O PRINCIPE Eugénio, Marquês de Bona-Parte
Pey de Beauharnais Imperador da Rússia de Portugal,
era descendente de laissa familia noble da Província de
Berry, elle foi Vice Rei de Itália, Príncipe de Veneza,
e Grão-Duque Hereditário de Franchimont, e casado
com a Princesa Augusta, filha de Maximiliano
João, Rey de Sicília.

Pela artigo VIII. do Tratado de Paris em 1814, os
Príncipes Eugénio, como Vice Rei de Itália, foi prometido
que seriam reconhecidos respeitamente visto de França, isto foi confirmado pelo tratado entre Austria
e Bavaria em 20 de Abril de 1815, assinados pelos
Principes-eletorais de Bavaria e França, eis o con-
cordado da Inglaterra. O Rei de Bavaria determinou
que para sua residência o Conde de Buxhoeveden,
que seduz os seus partidos. Na noite de Maio de 1816
o Príncipe Eugénio entrou com o Papa Bonifácio
pelo qual elle comprou Estados nos Estados de
Roma por 200000 milhas. Em 1817 Príncipe Eugénio
foi criado Duque de Leuchtenberg, e França



Carta do Snr. Bispo de Pekim ao
N.^o Sen.^o sobre o Pintor
Joaq.^m Leonardo da Rocha?

III.^{mo} Snr. Senado.

Tendo a Raynha N. Snr.^a feito sahir ao Pintor Joaq.^m Leonardo da Rocha da Corte de Lisboa p.^a a de Pekim p.^a se empregar no ser-
viço do Imp.^{er} da China, e no da mesma Sr.^a pintando aquelles pro-
ductos de Historia Natural q. eu naõ pudéfse remeter vivos, e na sua
natural situaçao, p.^a ornarem o Real Gabinete; tomou o mesmo Pin-
tor a rezoluçao de naõ hir a Pekim, pretextando cauzas p.^a subtrahir-se
as Reaes determinaçoes.

E ainda q. de tudo isto dou parte ao Ex.^{mo} Snr. Martinho de
Mello e Castro; julgo dever participar esta mesma noticia a V. S.^a p.^a
q. conhecendo as Reaes ordens, e intençoes de Sua Mag.^e, obre o que
for mais conforme ao espirito das mesmas ordens.

D.^r G.^r a V. S.^a por m.^{os} annos.

Cantaõ 5 de Novbr.^o de 1784.

III.^{mo} Snr. Sen.^a de Macau.

De V. S.^a Venr.^{er} e s.^o m.^o att.^o

Fr. A., Bispo de Pekim.

